

decision is no longer open to review, namely, upon the expiry of the 30-day period provided for in article 864.2 of the Code of Civil Procedure (chapter C-25).”.

4. Section 23 is amended by replacing «Sections 1, 2, 4 and 16 to 22” by “Sections 1, 2, 4, 16 and 19 to 22”.

5. This Regulation comes into force on *(insert the date corresponding to the fifteenth day following the date of publication of this Regulation in the Gazette officielle du Québec)*.

3568

Draft regulation

An Act Respecting Immigration to Québec
(chapter I-0.2)

Selection of foreign nationals — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation Respecting the Selection of Foreign Nationals, appearing below, may be made by the government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the definition of “educational institution” to harmonize the Québec regulations dealing with the issue of certificates of acceptance to foreign students with the federal regulations.

The draft Regulation also amends the “Areas of training” criterion in the Selection grid for the economic class to specify that the year in which a diploma is obtained will no longer be considered. It eliminates the procedure allowing a foreign national’s spouse, including de facto spouse, to be substituted for the foreign national when an application for a selection certificate is assessed.

In addition, the draft Regulation introduces the rule that a sponsor may not profit from an undertaking given as part of a group sponsorship and that any infringement of the rule constitutes an offence.

Last, the draft Regulation includes transitional provisions to mitigate the impact of the amendments on the processing of certain applications.

Further information may be obtained by contacting Lucie Latulippe, Associate Deputy Minister for Immigration, 360, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9; telephone 514 873-9120; fax: 514 873-0453.

Any person wishing to comment on this matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, 360, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9.

KATHLEEN WEIL,
Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness

Regulation to amend the Regulation Respecting the Selection of Foreign Nationals

An Act Respecting Immigration to Québec
(chapter I-0.2, s. 3.3, 1st par., subpars. *a, b, c.1, c.2, e, f* and *q*)

1. The Regulation Respecting the Selection of Foreign Nationals (chapter I-0.2, r. 4) is amended by replacing paragraph *e* of subsection 1 of section 1 by the following:

“(e) “educational institution” means

(i) an educational institution within the meaning of section 36 of the Education Act (chapter I-13.3);

(ii) a college established in accordance with section 2 of the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29);

(iii) a private educational institution for which a permit has been issued under section 10 of the Act Respecting Private Education (chapter E-9.1);

(iv) an educational institution operated under an Act of Québec by a government department or a body that is a mandatary of the State;

(v) the Conservatoire de musique et d’art dramatique du Québec established pursuant to the Act Respecting the Conservatoire de Musique et d’art Dramatique du Québec (chapter C-62.1);

(vi) an educational institution at the university level referred to in section 1 of the Act Respecting Educational Institutions at the University Level (chapter E-14.1);”.

2. Section 18 is amended by replacing subparagraph *ii* of paragraph *b* by the following:

“(ii) a member of the humanitarian-protected persons abroad class who is a member of the Country of Asylum class;”.

3. The following heading is inserted before section 27:

“§2.1. *Group of sponsors*”.

4. Section 31 is struck out.**5.** Section 32 is replaced by the following:

“**32.** The Minister, upon receiving an application for a selection certificate from a foreign national in the economic class, assesses the application by awarding the points as provided in the Regulation respecting weighting in respect of the factors and criteria listed in the Selection grid for the economic class in Schedule A that apply to the foreign national’s subclass”.

6. The following is inserted after section 43:

“**43.1.** A sponsor referred to in section 43 who gives an undertaking may not profit from it in any way, in particular by receiving interest on an investment.

The sponsor may, however, receive administration fees for the undertaking given.

The fees may not exceed 1% of the amount required to provide for the basic needs of the sponsored person and the members of the sponsored person’s family for whom the undertaking is given, as provided for in Schedule C or C-1, as the case may be.

Any infringement of the first or third paragraph constitutes an offence.”.

7. Section 47 is amended

(1) by replacing “18” in subparagraph *iv* of paragraph *a* of subsection 1 by “17”;

(2) by replacing “minor child” in subsection 5.1 by “child of less than 17 years of age”;

(3) by striking out subsection 5.2.

8. Section 49 is amended

(1) by replacing “an American national” in paragraph *g* by “a national referred to in section 214 of the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227)”;

(2) by striking out “(SOR/02-227)” in paragraph *h*;

(3) by adding the following paragraph at the end:

“(k) a person registered as an Indian under the Indian Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter I-5).”.

9. Schedule A is amended

(1) by adding the following paragraph at the end of criterion 1.1 of factor 1:

“The diploma attesting to training must have been obtained before the date of filing of the application for a selection certificate.”;

(2) by replacing the second paragraph of criterion 1.2 of factor 1 by the following:

“The diploma attesting to training must have been obtained before the date of filing of the application for a selection certificate.”;

(3) by adding the following paragraph at the end of criterion 6.1 of factor 6:

“The diploma attesting to training must have been obtained before the date of filing of the application for a selection certificate.”;

(4) by replacing the second paragraph of criterion 6.2 of factor 6 by the following:

“The diploma attesting to training must have been obtained before the date of filing of the application for a selection certificate.”.

10. Notwithstanding the provisions of this Regulation, an application for a certificate of acceptance for studies filed with the Minister before 1 April 2015 is governed by the definition of “educational institution” as it read on the date of filing.

11. Notwithstanding the provisions of this Regulation, when a foreign national holding a certificate of acceptance for studies issued following an application filed before 1 April 2015 files a new application for a certificate of acceptance to continue the program of studies in which the foreign national is registered, the application will be governed by the definition of “educational institution” as it read before 1 April 2015.

In such a case, notwithstanding subsection 5 of section 47 of the Regulation, the certificate of acceptance is issued for the period between the date of issue of the certificate of acceptance and the end of the program of studies, or the period between the date of issue of the certificate of acceptance and 1 June 2017, whichever is shorter.

12. Notwithstanding the provisions of this Regulation, sections 31 and 32 of the Regulation as they read before 1 June 2015 continue to apply to applications for a selection certificate filed before that date.

13. Notwithstanding the provisions of this Regulation, for an application for a certificate of acceptance filed before 1 June 2015, the diploma attesting to training, as provided for in Schedule A of the Regulation, must have been obtained before the processing of the application.

14. The provisions of this Regulation come into force on 1 April 2015, except the provisions of sections 4, 5 and 9, which come into force on 1 June 2015.

3567

Draft Regulation

An Act respecting municipal taxation
(chapter F-2.1)

Compensations in lieu of taxes — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting compensations in lieu of taxes, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting compensations in lieu of taxes (chapter F-2.1, r. 2) in order to renew the rules applicable to the weighting of the aggregate taxation rate of a municipality for the duration of the property assessment rolls that will come into force in 2015. The rate is used for the purpose of calculating the amount of the compensations paid by the Government in respect of the immovables of educational, health and social services establishments.

Further information may be obtained by contacting Bernard Guay, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 5^e étage, La Tour, Québec (Québec) G1R 4J3; telephone: 418 691-2035; fax: 418 643-4749.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

PIERRE MOREAU,
*Minister of Municipal Affairs
and Land Occupancy*

Regulation to amend the Regulation respecting compensations in lieu of taxes

An Act respecting municipal taxation
(chapter F-2.1, s. 262, 1st par., subpar. 2)

1. The Regulation respecting compensations in lieu of taxes (chapter F-2.1, r. 2) is amended in section 32.1 by replacing “2014” in the first paragraph by “2015”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3558

Draft Regulation

An Act to amend the Civil Code as regards civil status, successions and the publication of rights
(2013, chapter 27)

Civil Code of Québec

Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication and, pursuant to section 43 of the Act to amend the Civil Code as regards civil status, successions and the publication of rights (2013, chapter 27), after having been examined by the competent committee of the National Assembly.

The draft Regulation is within the framework of the amendments made to the Civil Code as regards civil status by the Act to amend the Civil Code as regards civil status, successions and the publication of rights, assented to on 6 December 2013. With respect to the amendments made to the provisions concerning a change of the designation of sex, the draft Regulation provides for the other conditions that must be met by a person whose sexual identity does not correspond to the designation of sex that appears in the person’s act of birth and the documents the person must provide to the registrar of civil status to obtain a change of the designation of sex.

To date, study of the matter has revealed that the amendments will have no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.